

Festool Group GmbH & Co. KG  
Wertstraße 20  
D-73240 Wendlingen  
Tel.: +49 (0)7024/804-0  
Telefax: +49 (0)7024/804-20608  
www.festool.com

# FESTOOL

## BS 105 BS 105 E



Ⓒ SLO Originalna navodila za uporabo  
Tračni brusilnik



Imenovane slike se nahajajo v večjezičnih navodilih za uporabo.

<b>Tehnični podatki</b>	<b>BS 105/BS 105 E</b>
Moč	1200/1400 W
Brusni trak	
širina	105 mm
dolžina	620 mm
Hitrost brušenja	
v prostem teku	380/230-380 m/min
Imenska	
zmogljivost	320/170-340 m/min
Masa (brez kabla)	6,4/6,5 kg
Razred zaščite	□ / II

### Simboli



Opozorilo na splošno nevarnost



Uporabljajte zaščito za sluh!



Navodilo/preberite napotke

## 1 Uporaba v skladu z namembnostjo

Stroj je namenjen suhemu brušenju lesa, umetnih materialov, kovine, polnilnih mas in lakiranih površin.

Prepovedana je obdelava materialov, ki vsebujejo azbest.

Uporabljajte le originalni pribor in potrošni material Festool, ki je predviden za ta stroj, saj so te sistemske komponente medsebojno optimalno usklajene. Zaradi uporabe pribora in potrošnega materiala drugih ponudnikov se lahko zmanjša kvaliteta rezultatov dela in omeji pravica do uveljavljanja garancijskih zahtevkov. V odvisnosti od uporabe se lahko zviša stopnja obrabe stroja ali vaša osebna obremenitev. Zato zaščitite sebe, vaš stroj in garancijo z izključno uporabo originalnega pribora in potrošnega materiala Festool!



Za nezgode ali škodo, ki bi nastale kot posledica neprimerne uporabe, odgovarja uporabnik.

## 2 Varnostna opozorila

### 2.1 Splošna varnostna navodila



**POZOR! Prosimo, da preberete celotna varnostna navodila in navodila za uporabo.**

Posledice neupoštevanja varnostnih navodil in navodil za uporabo so lahko električni udar, požar in/ali hude telesne poškodbe.

**Vse varnostne napotke in navodila shranite za prihodnjo referenco.**

Pojem „električno orodje“, ki se pojavlja v nadaljnjem besedilu, se nanaša na električna orodja z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

### I) DELOVNO MESTO

- Poskrbite, da bo Vaše delovno mesto vedno cisto in urejeno.** Nered in neosvetljena delovna področja lahko povzročijo nezgode.
- Prosimo, da naprave ne uporabljate v okolju, kjer je nevarnost za eksplozije in v katerem se nahajajo gorljive tekocine, plini in prah.** Električna orodja povzročajo iskrenje, zato se gorljivi prah ali pare lahko vnamejo.
- Ne dovolite otrokom in drugim osebam, da bi se medtem ko delate, približali električnemu orodju.** Druge osebe lahko odvrnejo Vašo pozornost drugim in izgubili boste nadzor nad napravo.
- Električno orodje ne sme delovati brez nadzora.** Orodje odložite šele takrat, ko se nastavek popolnoma ustavi.

### II) ELEKTRICNA VARNOST

- Vtic mora ustrezati električni vticnici in ga pod nobenim pogojem ne smete spreminjati. Uporaba adapterskih vticev v kombinaciji z ozemljenimi napravami ni dovoljena.** Originalni oziroma nespremenjeni vtici in ustrezne vticnice zmanjšujejo tveganje elektricnega udara.
- Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, na primer s cevmi, grelci, štedilniki in hladilniki.** Če je ozemljeno tudi vaše telo, obstoja povečano tveganje elektricnega udara.
- Zavarujte napravo pred dežjem ali vlago.** Vdor vode v električno napravo povečuje tveganje elektricnega udara.
- Elektricnega kabla ne uporabljajte za prenašanje ali obešanje naprave in ne vlecite vtic iz vticnice tako, da vlecete za kabel. Zavarujte kabel pred vrcino, oljem, ostrimi robovi in premikajocimi se deli naprave.** Poškodovani ali prepleteni kabli povečujejo tveganje elektricnega udara.
- Ce z električnim orodjem delate na prostem, uporabljajte samo kabelski podaljšek, ki je atestiran za delo na prostem.** Uporaba kabelskega podaljška, primerne za delo na prostem, zmanjšuje tveganje elektricnega udara.
- Če je uporaba električnega orodja v vlažnem okolju neizogibna, uporabljajte stikalo za zaščito pred kvarnim tokom.** Uporaba zaščitnega stikala zmanjšuje tveganje električ-

nega udara.

### **III) OSEBNA VARNOST**

- a) **Bodite zbrani in pazite, kaj delate. Dela z električnim orodjem se lotite razumno. Nikoli ne uporabljajte naprave, ce ste utrujeni in ce ste pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil.** En sam trenutek nepazljivosti pri uporabi naprave lahko ima za posledico resne telesne poškodbe.
- b) **Uporabljajte osebno zaščitno opremo in vedno nosite zaščitna ocala.** Uporaba osebne zaščitne opreme, na primer maske proti prahu, nedrsljivih zaščitnih cevljev, zaščitne celade in glušnikov, odvisno od vrste in uporabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje telesnih poškodb.
- c) **Izogibajte se nenamernemu vklopu naprave. Preden vtik vtaknete v vtičnico, se prepričajte, ce je stikalo v položaju izklopa.** Ce se med nošenjem naprave Vaš prst nahaja na stikalu naprave oziroma ce vklopljeno napravo priključite na električno omrežje, lahko pride do nezgode.
- d) **Pred vklopom naprave odstranite z nje nastavitvena orodja ali vijacni kljuc.** Orodje ali kljuc, ki se nahajata na vrtecem se delu naprave, lahko povzročita nezgodo.
- e) **Ne precenjujte se in poskrbite za varno stojišče in stalno ravnotežje.** Tako boste lahko v nepricakovani situaciji bolje obvladali napravo.
- f) **Nosite ustrezna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Lase in oblačila zavarujte pred gibljivimi deli.** Gibljivi deli lahko zgrabijo ohlapna oblačila, nakit ali dolge lase.
- g) **Ce je možno na napravo namestiti priprave za odsesavanje in prestrezanje prahu, se prepričajte, ali so le-te priključene in ce jih pravilno uporabljate.** Uporaba teh priprav zmanjšuje ogroženost zaradi prahu.
- h) **Vedno upoštevajte osnovna varnostna navodila - tudi če orodje pogosto uporabljate, imate veliko izkušenj in ste prepričani, da njegovo delovanje dobro poznate.** Nepredvidno dejanje lahko v delčku sekunde povzroči hude poškodbe.

### **IV) SKRBNOST RAVNANJE Z ELEKTRIČNIMI ORODJI IN NJIHOVA UPORABA**

- a) **Ne preobremenjujte naprave. Za določeno delo uporabljajte električno orodje, ki je predvideno za opravljanje tega dela.** Z ustreznim električnim orodjem boste v navedenem zmogljivostnem področju lahko delali bolje in varneje.
- b) **Električnega orodja, ki ima pokvarjeno sti-**

**kalo, ne uporabljajte.** Električno orodje, ki ga ni možno vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je potrebno popraviti.

- c) **Pred nastavitvijo naprave, zamenjavo pribora ali odlaganjem naprave vedno izvalcite vtik iz električne vtičnice.** Ta previdnostni ukrep onemogoča nepredviden zagon naprave.
- d) **Prosimo, da električna orodja, ki jih ne uporabljate, shranjujete izven dosega otrok. Osebam, ki naprave ne poznajo ali niso prebrale teh navodil, naprave ne dovolite uporabljati.** Električna orodja so nevarna, ce jih uporabljajo neizkušene osebe.
- e) **Skrbno negujte napravo. Preverite, ce premikajoci se deli naprave delujejo brezhibno in ce se ne zatikajo oziroma ce kakšen del naprave ni zlomljen ali poškodovan do te mere, da bi oviral njeno delovanje. Pred nadaljnjo uporabo je potrebno poškodovani del popraviti.** Vzrok za številne nezgode so ravno slabo vzdrževana električna orodja.
- f) **Rezalna orodja naj bodo ostrá in čista.** Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi se manj zatikajo in so bolj vodljiva.
- g) **Električna orodja, pribor, vstavna orodja in podobno uporabljajte v skladu s temi navodili in v skladu s predpisi, ki veljajo za doticni, specialni tip naprave. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in vrsto dela, ki ga nameravate opraviti.** Zaradi uporabe električnega orodja v druge, nepredvidene namene, lahko nastanejo nevarne situacije.
- h) **Poskrbite, da bodo ročaji suhi in čisti ter odstranite z njih olje in mast.** Spolzki ročaji ne zagotavljajo varnega ravnanja ter kontrolo električnega orodja in nepričakovanih situacij.

### **V) SKRBNOST RAVNANJE Z AKUMULATORSKIMI NAPRAVAMI IN NJIHOVA UPORABA**

- a) **Prosimo, da akumulatorske baterije polnite samo v polnilnikih, ki jih priporoca proizvajalec.** Na polnilniku, predvidenem za polnjenje določene vrste akumulatorskih baterij lahko, ce ga uporabljate za polnjenje drugih vrst akumulatorskih baterij, pride do požara.
- b) **Za pogon električnih orodij uporabljajte samo zanje predvidene akumulatorske baterije.** Uporaba drugacnih akumulatorskih baterij lahko povzroci telesne poškodbe in požar.
- c) **Akumulatorska baterija, ki je v uporabi, ne sme priti v stik s pisarniškimi sponkami, kovanci, kljuci, žebliji, vijaki ali z drugimi kovinskimi predmeti, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov.** Kratek stik med

kontakti akumulatorske baterije lahko povzroci opekline ali požar.

- d) **Pri napacni uporabi lahko iz akumulatorske baterije pritece tekocina. Izogibajte se kontaktu z njo. V primeru naključnega kontakta prizadeto mesto spirajte z vodo. Če pride akumulatorska tekocina v oko, po spiranju poiščite tudi zdravniško pomoč.** Iztekajoča akumulatorska tekocina lahko povzroci draženje kože ali opekline.
- e) **Pred vstavljanjem akumulatorske baterije se prepričajte, ce je naprava izklopljena.** Namestitvev akumulatorske baterije v vklopljeno elektricno orodje lahko povzroci nezgodo.

## VI) SERVIS

- a) **Popravilo naprave lahko opravi samo usposobljena strokovna oseba in to izključno z originalnimi nadomestnimi deli.** Le tako bo ohranjena nadaljnja varnost naprave.
- b) **Pri popravilu in vzdrževanju uporabljajte le originalne nadomestne dele Festool.** Uporaba pribora in nadomestnih delov, ki za to niso predvideni, lahko pripelje do električnega udara ali poškodb.

## 2.2 Specifična varnostna opozorila za uporabo stroja



Uporabljajte primerno osebno zaščitno opremo: zaščito sluha za zmanjšanje tveganja razvoja naglušnosti; zaščitna očala; zaščitne rokavice pri rokovanju z orodjem in s surovim materialom.

- Med delom lahko nastaja škodljiv/strupen prah (npr. pri brušenju premazov, ki vsebujejo svinec, ali nekaterih vrst lesa in kovin). Stik s takim prahom ali njegovo vdihavanje je lahko nevaren za uporabnike orodja in ljudi, ki se nahajajo v bližini. Upoštevajte veljavne nacionalne varnostne predpise. Električno orodje priključite na primerno napravo za odsesavanje. Zaščitite svoje zdravje z dihalno masko P2.
- Če nastaja pri brušenju eksploziven ali vnetljiv prah, obvezno upoštevajte navodila za obdelavo proizvajalca materiala.
- Če imate dolge lase, jih spnite pod mrežico za lase. Delajte samo s tesno prilegajočo se obleko.
- Priključni kabel vedno napeljite tako, da poteka nazaj in stran od stroja.
- Ne uporabljajte obrabljenih, zatrganih ali močno otopelih brusnih trakov.
- **Električna orodja držite za izolirane ročaje, ker**

**lahko brusilni trak zadene ob lasten električni kabel.** Poškodovanje sestavnih delov, ki so pod napetostjo, lahko povzroči, da so kovinski deli električnega orodja pod napetostjo in tako povzročijo električni udar.

## 2.3 Vrednosti emisije

Tipične vrednosti emisije, izmerjene po standardu EN 60745, so:

Nivo zvočnega tlaka	87 dB(A)
Nivo zvočne moči	98 dB(A)
Dodatek za merilno negotovost	K = 3 dB



Uporabljajte zaščito za sluh!

Emisijska vrednost nihanja  $a_h$  (vsota vektorjev treh smeri) in negotovost K ugotovljena po EN 60745:

Ročaj	$a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$
	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Dodatni ročaj	$a_h = 6,0 \text{ m/s}^2$
	$K = 2,0 \text{ m/s}^2$

Navedene emisijske vrednosti (vibracije, hrup) so bile izmerjene v skladu s preizkusnimi pogoji v EN 60745, in so namenjene primerjavi stroja. Primerne so tudi za predhodno oceno obremenitve z vibracijami in hrupom pri uporabi.

Navedene emisijske vrednosti predstavljajo najpomembnejšo uporabo električnega orodja. Če pa električno orodje namenjate za drugo uporabo, z drugimi vstavljivimi orodji ali nezadostno vzdrževano, se lahko ta obremenitev z vibracijami in hrupom poveča pred celotnega delovnega časovnega obdobja. Za natančno oceno med določenim delovnim obdobjem je potrebno upoštevati tudi vsebovane čase prostega teka in mirovanja stroja. To lahko znatno zmanjša obremenitev v celotnem delovnem časovnem obdobju.

## 3 Priključitev na električno omrežje in začetek uporabe



Upoštevajte omrežno napetost: Napetost in frekvenca vira električne energije morata ustrezati podatkom, navedenim na ploščici s podatki stroja.

V Severni Ameriki se lahko uporabljajo le stroji Festool za napetost 120 V/60 Hz.

### Vklop/izklop

Stikalo (1.3) je namenjeno vklopu/izklopu (pritisnjeno = VKLOP, sproščeno = IZKLOP). Za trajno delovanje je stikalo mogoče fiksirati s stranskim gumbom (1.2). S ponovnim pritiskom na stikalo se zapora spet sprosti.

## 4 Nastavitve na stroju



Preden se lotite kakršnihkoli opravil na stroju, povlecite vtikač iz vtičnice.

### 4.1 Regulacija števila vrtljajev (BS 105 E)

Število vrtljajev je brezstopenjsko nastavljivo s pomočjo nastavitvenega kolesca (2.5). Le-ta omogoča optimalno prilagoditev hitrosti rezanja posameznim materialom (glej Preglednico). Optimalno hitrost brusnega traku določite na začetku brušenja s poskušanjem, saj na optimalno hitrost vpliva več dejavnikov (npr. stanje obdelovanca, vrsta in zrnatost brusnega traku, spretnost uporabnika). Vrednosti v preglednici so priporočene vrednosti.

Namen uporabe	Stopnja kolesca	Zrnatost brusnega papirja
Masivni les	4 - 6	100
Furnir	3 - 4	120
Iverke	5 - 6	100
Umetne mase	1 - 4	100
Jeklo	2 - 4	80
Odstranjevanje laku	1 - 3	24

### 4.2 Menjava orodja

- Zavrtite ročico (3.6) naprej. Brusni trak se razbremeni.
- Snemite stari brusni trak.
- Namestite novi brusni trak. **Pozor:** Pri nameščanju pazite, da se smer teka brusnega traku (običajno je na notranji strani označena s puščico) ujema s smerjo delovanja orodja (3.5).
- Zavrtite ročico (3.6) nazaj v izhodiščni položaj.
- Vključite stroj in preverite tek brusnega traku. Brusni trak mora teči po sredi brusne podlage (3.4). Če ni tako, regulirajte tek brusnega traku z vrtljivim gumbom (3.1).

### 4.3 Odsesavanje prahu



Pri delih, kjer nastaja prah, na stroj vedno priključite napravo za odsesavanje.

#### Lastno odsesavanje

Z vrtenjem v desno pritrdite priključni del (4.3) vreče za prah (4.1) na sesalno odprtino (4.2). Pazite na to, da se listnata vzmet (4.5) dotika ohišja traku.

Z vrtenjem v levo odstranite vrečo za prah in jo izpraznite.

## Odsesavanje z zunanjo napravo

Namesto vreče za prah pritrdite adapter (4.4) na sesalno odprtino (4.2).

Na adapter je mogoče priključiti napravo za odsesavanje Festool s sesalno cevjo premera 36 mm ali 27 mm.

### 4.4 Hladilni zrak

Izhajajoči hladilni zrak usmerite z vodilno loputo (1.1) tako, da ne moti pri delu.

## 5 Delo s strojem

- Stroj vklopite nad obdelovancem.
- Stroj vodite proti obdelovancu samo v vključenem stanju. Stroj izklopite, ko ste ga dvignili z obdelovanca.
- Preden stroj odložite, ga vedno izključite in počakajte, da se ustavi.
- Pritrdite obdelovanec tako, da se med obdelavo ne more premikati.
- Stroj morate vedno držati z obema rokama za ročaja, ki sta predvidena v ta namen (1.4, 1.5).

### Obdelava kovin



Pri obdelavi kovin je iz varnostnih razlogov treba zagotoviti naslednje ukrepe:

- Priključite zaščitno stikalo okvarnega toka (FI, PRCD).
- Priključite stroj na primerno napravo za odsesavanje.
- Redno čistite obloge prahu z ohišja motorja.
- Nosite zaščitna očala.
- Pri brušenju kovin nastajajo iskre. Pazite, da ne ogrožate ljudi. Zaradi nevarnosti požara se v bližini ne smejo nahajati vnetljivi materiali (v območju iskrenja).

### Navodila za delo

Brusite s čim manjšim pritiskom. Zadostuje lastna teža stroja.

Delajte z zmernim podajanjem. Stroj vodite v vzporednih, prekrivajočih se brusnih poteh vzdolž obdelovanca. Z brušenjem v smeri vlaken boste dosegli dobro kakovost površine.

Pri brušenju laka redno čistite površino obdelovanca, da se ne bi prah, ki pri tem nastaja, prilepil na brusni trak.

Brusni trak, s katerim ste obdelovali kovino, ne uporabljajte za druge materiale.

### 5.1 Stacionarna uporaba (delno pribor)

- Obe nogi (5.3) pritrdite v navojni izvrtini (4.6). **Pozor:** ravne strani nog morajo gledati navznoter druga proti drugi.

- Poskrbite za stabilnost stroja: noge pritrdite na podlago s primeži.

## 5.2 Vzдолžni prislon (delno pribor)

- Vzдолžni prislon pritrdite z vijakom (5.1) v navojno izvrtino (5.2).
- Po odvijanju vijaka (6.3) lahko vzдолžni prislon pomaknete v ravnino brusnega traku.
- Za brušenje poševnin lahko po odvijanju vijaka (6.2) zavrtite vzдолžni prislon. Skala (6.1) kaže nastavljeni kot.

## 5.3 Brusni okvir (delno pribor)

### Montaža

- Stroj postavite z utori (2.4) na čepe (2.3) brusnega okvirja. Zglobni del (2.2) nastavitve višine mora nalegati na spodnjo stran vzmeti (2.1).
- Stroj pritisnite v smeri utorov (2.4) navzdol, da se zaskoči zglobni del (2.2).

### Demontaža

- Pritisnite narebričeni vijak (2.7) navzdol, da zglobni del (2.2) izskoči iz vzmetnega ležišča.
- Vzemite stroj iz brusnega okvirja.

Nasvet: Vodilna nosilca (2.4) brusnega okvirja sta tovarniško naravnana. Zato ju pustite na stroju!

### Delo z brusnim okvirjem

Višina brusnega okvirja se lahko nastavi z narebričenim vijakom (2.7). Globina reza (globina izstopa brusnega traku iz brusnega okvirja) se večja z vrtenjem v smeri „plus“. En vrtljaj narebričenega vijaka ustreza 0,4 mm.

### Nasvet glede uporabe

Uporabite odpadni kos lesa in nastavite optimalno globino reza brusnega okvirja.

Po zaključku dela pritisnite ekscentrični vzvod (2.6), da se zaskoči v smeri stroja. Tako se bo stroj dvignil z obdelovanja. Po vrnitvi ekscentričnega vzvoda je ponovno na voljo nastavljena globina reza.

## 6 Vzdrževanje in nega



Preden se lotite kakršnihkoli opravil na stroju, povlecite vtikač iz vtičnice.



Kakršnakoli vzdrževalna dela in popravila, za katera je treba odpreti ohišje motorja, smejo opravljati samo pooblašene servisne delavnice.

Vedno poskrbite za čistočo stroja in odprtini za hladilni zrak.

Stroj je opremljen s posebnimi oglenimi ščetkami z avtomatskim izklopom. Kadar se ščetke obrabi-

jo, se tok avtomatsko prekine in stroj se ustavi. Ko je grafitna obloga obrabljena, je treba brusno podlago (3.4) zamenjati. V ta namen odvijte tri vijake (3.2) in snemite pritisno letev (3.3).

## 7 Pribor, orodje



Za lastno varnost uporabljajte samo originalni pribor in rezervne dele Festool. Kataloške številke pribora in orodij lahko najdete v katalogu Festool ali pa na internetnem naslovu „[www.festool.com](http://www.festool.com)“.

### Brusna podlaga

Za grobo brušenje z večjo zmogljivostjo odnašanja je na voljo brusna podlaga.

### Brusni trakovi

- Tkani trakovi, vezani z umetno smolo: za brušenje lesa, lesonita, železa, jeklene pločevine ter barvnih in lahkih kovin.
- Kombinirani brusni trakovi: za odstranjevanje premazov, ostankov betona, brušenje gipsa.

## 8 Odstranjevanje

Električnega orodja ne odlagajte z gospodinjskimi odpadki! Napravo, pribor in embalažo oddajte v okolju prijazno recikliranje! Pri tem upoštevajte veljavne nacionalne predpise.

**Samo za EU:** V skladu z evropsko smernico 2002/96/ES je treba odsluženo električno orodje zbirati ločeno in ga oddati v postopek okolju prijazne reciklaže.

## 9 Garancija

Za naše naprave dajemo garancijo na napake v materialu in v izdelavi v skladu z zakonskimi določili posameznih držav in to v trajanju najmanj 12 mesecev. Garancijska doba znotraj držav EU je 24 mesecev (dokazilo je račun ali dobavnica). Škoda, ki nastane zaradi običajne obrabe, preobremenitve, nestrokovne uporabe, po krivdi uporabnika ali zaradi načina uporabe, ki ni v skladu z navodili za uporabo; ali ki je bila očitna ob nakupu, je izključena iz garancije. Prav tako je izključena škoda, ki nastane zaradi uporabe neoriginalnega pribora in potrošnega materiala (npr. brusni krožnik).

Garancijski zahtevki se priznajo samo pod pogojem, da je naprava vrnjena dobavitelju ali pooblaščenim servisnim delavnicam v nerazstavljenem stanju. Navodila za uporabo, varnostna opozorila, seznam rezervnih delov in račun skrbno shranite. V ostalem veljajo vsakokratni garancijski pogoji proizvajalca.

## Opomba

Zaradi stalnih raziskav in razvoja si pridržujemo pravico do spremembe v teh navodilih navedenih tehničnih podatkov.

## ES Izjava o skladnosti

Tračni brusilnik	Serijska števil.
BS 105	490676, 491326, 491328
BS 105 E	490595, 490713, 491325
Leto označitve s CE: 2001	

S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta proizvod skladen z naslednjimi standardi ali normativnimi dokumenti.

EN 60745-1, EN 60745-2-4, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3 v skladu z določili smernic 2006/42/ES, 2004/108/ES, 2011/65/EU.

## Festool Group GmbH & Co. KG

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen



Dr. Martin Zimmer

Vodja raziskave, razvoja in tehnične dokumentacije

10.01.2013

## REACH za izdelke Festool, njihov pribor in potrošni material:

REACH je od leta 2007 po vsej Evropi veljavna uredba o kemikalijah. Mi, kot „uporabnik v nadaljevanju“, torej, kot izdelovalec proizvodov, se zavedamo obveznosti informiranja naših uporabnikov. Da bi jih lahko vedno seznanjali z najnovejšim stanjem in o možnih snoveh seznama kandidatov v naših izdelkih, smo ustvarili naslednjo spletno stran: [www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)